

..... [p1]

Kortrijk den 11 oct. 1894.

Het [woord] en hebbe ik nooit opgeteekend, wanneer ik het ievers gedrukt ontmoette, als zijnde, dacht ik, in de algemeene tale overbekend en nog overal gangbaar.

Hierbij eenige aantekeninge die ik bij 't volk opgeraapt hebbe.

Kent gij een werk van Jacop van Maerlant, dat heet Iacop Claraciën¹ Ik vinde 't vermeld in een onuitgegeven gedicht² van Hennen van Merchtenen, 1414.

“Ghelijc dat Iacop van Merlant

Maecte, in een buecxken dat ic vant,

Ghedicht staen, scoen ende cleere;

Welc boec es van cleinder spasien,

Ende es geheten Iacop clarasien.”

Ben [u edele] zeer toegenegen

Guido Gezelle

.....

- 1 Dit *Iacop Claraciën*, elders ook *Declaracyen van Jacop van Merlant* genoemd, wordt door medioneerlandici beschouwd als een pseudo-Maerlanttekst. Zie F. van Oostrom, *Maerlants Wereld*, Amsterdam, 1996, p. 389 en vooral W. Keesman, *De eindeloze stad. Troje en Trojaanse oorsprongsmythen in de (laat)middeleeuwse en vroegmoderne Nederlanden*, Hilversum 2017, passim.
- 2 Dit betreft Hennen van Merchtenens historiografische rijmtekst *Die Cornicke van Brabant* (4479 vs.), waarvan Gezelle in 1896 de teksteditie uitbracht.

Briefbeschrijving

Verzender	Gezelle, Guido
Ontvanger	[De Vreese, Willem Lodewijk]
Verzendingsdatum	11/10/1894
Verzendingsplaats	Kortrijk (Kortrijk)
Annotatie	Adressant gereconstrueerd op basis van publicatie; Locatie origineel: brief is aanwezig in de Universiteitsbibliotheek Leiden, BPL 2998 G; Afbeeldingen UBL.
Annotatie	Adressant gereconstrueerd op basis van publicatie; Locatie origineel: brief is aanwezig in de Universiteitsbibliotheek Leiden, BPL 2998 G; Afbeeldingen UBL.
Gepubliceerd in	Negentien Leidse Gezellebrieven / door D. Geirnaert; R. Tempelaars. -In: Opstellen omtrent Guido Gezelle 1899-1999. Speciaal nr. van Biekorf. 99 (1999) extra nummer december, p. 346-388

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 enkel vel, 130 mm x 105 mm papier, wit, onzeker papiersoort: 1 zijde beschreven, inkt
Staat	volledig

Bewaargegevens

Land	Nederland
Plaats	Leiden
Bewaarplaats	Universiteitsbibliotheek Leiden
ID Gezellearchief	Universiteitsbibliotheek Leiden, BPL 2998 G
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.26024

Inhoud

Incipit	Het w. en hebbe ik nooit opgeteekend,
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	11/10/1894, Kortrijk, Guido Gezelle aan [Willem Lodewijk De Vreese]
Editeur	Dirk Geirnaert
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
